



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 13165-2:2023

01-februar-2023

Nadomešča:

SIST EN ISO 13165-2:2020

Kakovost vode - Radij Ra-226 - 2. del: Preskusna metoda z emanometrijo (ISO 13165-2:2022)

Water quality - Radium-226 - Part 2: Test method using emanometry (ISO 13165-2:2022)

Wasserbeschaffenheit - Radium 226 - Teil 2: Verfahren mittels Emanometrie (ISO 13165-2:2022)

Qualité de l'eau - Radium 226 - Partie 2: Méthode d'essai par émanométrie (ISO 13165-2:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 13165-2:2022

ICS:

13.060.60	Preiskava fizikalnih lastnosti vode	Examination of physical properties of water
17.240	Merjenje sevanja	Radiation measurements

SIST EN ISO 13165-2:2023

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 13165-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2022

ICS 13.060.60; 17.240

Supersedes EN ISO 13165-2:2020

English Version

Water quality - Radium-226 - Part 2: Test method using emanometry (ISO 13165-2:2022)

Qualité de l'eau - Radium 226 - Partie 2: Méthode d'essai par émanométrie (ISO 13165-2:2022)

Wasserbeschaffenheit - Radium 226 - Teil 2: Verfahren mittels Emanometrie (ISO 13165-2:2022)

This European Standard was approved by CEN on 23 July 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

[SIST EN ISO 13165-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13165-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023>

European foreword

This document (EN ISO 13165-2:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 "Water quality" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 230 "Water analysis" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 13165-2:2020.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN ISO 13165-2:2023

The text of ISO 13165-2:2022 has been approved by CEN as EN ISO 13165-2:2022 without any modification.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
13165-2

Second edition
2022-09

**Water quality — Radium-226 —
Part 2:
Test method using emanometry**

Qualité de l'eau — Radium-226 —

Partie 2: Méthode d'essai par émanométrie

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13165-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023>



Reference number
ISO 13165-2:2022(E)

© ISO 2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 13165-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1578cf4c-9e65-4f6b-be03-0fcb5f177ccd/sist-en-iso-13165-2-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms, definitions and symbols	1
3.1 Terms and definitions.....	1
3.2 Symbols.....	2
4 Principle	3
5 Reagents and equipment	4
5.1 Reagents.....	4
5.2 Equipment.....	4
6 Sampling and storage	4
6.1 Sampling.....	4
6.2 Sample storage.....	5
7 Procedures	5
7.1 Sample preparation.....	5
7.2 Measurement conditions.....	5
7.3 Counting procedure.....	6
8 Quality assurance and quality control programme	6
8.1 General.....	6
8.2 Influence parameters.....	6
8.3 Instrument verification and calibration.....	6
8.4 Method verification.....	7
8.5 Demonstration of analyst capability.....	7
9 Expression of results	7
9.1 Activity concentration of water-soluble ^{226}Ra	7
9.2 Standard uncertainty of activity concentration.....	8
9.2.1 General.....	8
9.2.2 Decision threshold.....	8
9.2.3 Detection limit.....	8
9.3 Limits of the coverage intervals.....	9
9.3.1 Limits of the probabilistically symmetric coverage interval.....	9
9.3.2 Shortest coverage interval.....	9
9.4 Example.....	9
10 Test report	10
Annex A (informative) Decay chains of ^{238}U and ^{232}Th	12
Annex B (informative) Bubbler	14
Annex C (informative) Glass scintillation cell coated with silver-activated zinc sulfide	15
Bibliography	16

ISO 13165-2:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 3, *Radioactivity measurements*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 230, *Water analysis*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13165-2:2014), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- a common introduction has been added;
- the shortest coverage interval in accordance with the new ISO 11929 series has been introduced;
- the test report has been modified.

A list of all parts in the ISO 13165 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Radioactivity from several naturally-occurring and anthropogenic sources is present throughout the environment. Thus, water bodies (e.g. surface waters, ground waters, sea waters) can contain radionuclides of natural, human-made, or both, origins.

- Natural radionuclides, including ^{40}K , ^3H , ^{14}C , and those originating from the thorium and uranium decay series, in particular ^{226}Ra , ^{228}Ra , ^{234}U , ^{238}U and ^{210}Pb , can be found in water for natural reasons (e.g. desorption from the soil and washoff by rain water) or can be released from technological processes involving naturally occurring radioactive materials (e.g. the mining and processing of mineral sands or phosphate fertilizers production and use).
- Human-made radionuclides such as transuranium elements (americium, plutonium, neptunium, curium), ^3H , ^{14}C , ^{90}Sr and gamma emitting radionuclides can also be found in natural waters. Small quantities of these radionuclides are discharged from nuclear fuel cycle facilities into the environment as a result of authorized routine releases. Some of these radionuclides used for medical and industrial applications are also released into the environment after use. Anthropogenic radionuclides are also found in waters as a result of past fallout contaminations resulting from the explosion in the atmosphere of nuclear devices and accidents such as those that occurred in Chernobyl and Fukushima.

Radionuclide activity concentration in water bodies can vary according to local geological characteristics and climatic conditions and can be locally and temporally enhanced by releases from nuclear installation during planned, existing and emergency exposure situations^[1]. Drinking water can thus contain radionuclides at activity concentrations which can present a risk to human health.

The radionuclides present in liquid effluents are usually controlled before being discharged into the environment^[2] and water bodies. Drinking waters are monitored for their radioactivity as recommended by the World Health Organization (WHO)^[3] so that proper actions can be taken to ensure that there is no adverse health effect to the public. Following these international recommendations, national regulations usually specify radionuclide authorized concentration limits for liquid effluent discharged to the environment and radionuclide guidance levels for waterbodies and drinking waters for planned, existing, and emergency exposure situations. Compliance with these limits can be assessed using measurement results with their associated uncertainties as specified by ISO/IEC Guide 98-3^[13] and ISO 5667-20^[4].

Depending on the exposure situation, there are different limits and guidance levels that would result in an action to reduce health risk. As an example, during a planned or existing situation, the WHO guideline for guidance level in drinking water is $1 \text{ Bq}\cdot\text{l}^{-1}$ for ^{226}Ra activity concentration.

NOTE 1 The guidance level (GL) is the activity concentration with an intake of 2 l per day of drinking water for one year that results in an effective dose of $0,1 \text{ mSv}\cdot\text{a}^{-1}$ for members of the public. This is an effective dose that represents a very low level of risk and which is not expected to give rise to any detectable adverse health effects^[3].

In the event of a nuclear emergency, the WHO Codex Guideline Levels^[5] mentioned that the activity concentrations can be greater.

NOTE 2 The Codex GLs apply to radionuclides contained in food destined for human consumption and traded internationally, which have been contaminated following a nuclear or radiological emergency. These GLs apply to food after reconstitution or as prepared for consumption, i.e. not to dried or concentrated foods, and are based on an intervention exemption level of 1 mSv in a year for members of the public (infant and adult)^[5].

Thus, the test method can be adapted so that the characteristic limits, decision threshold, detection limit and uncertainties ensure that the radionuclide activity concentrations test results can be verified to be below the guidance levels required by a national authority for either planned/existing situations or for an emergency situation^{[6][7]}.

Usually, the test methods can be adjusted to measure the activity concentration of the radionuclide(s) in either wastewaters before storage or in liquid effluents before being discharged to the environment. The